

Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:40

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I wy więc stawajcie się gotowi że której godziny nie myślicie Syn człowieka przychodzi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I wy bądźcie gotowi,* gdyż Syn Człowieczy przyjdzie o godzinie, której się nie domyślacie.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I wy stawajcie się gotowi, bo której godziny nie wydaje się wam, Syn Człowieka przychodzi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I wy więc stawajcie się gotowi że której godziny nie myślicie Syn człowieka przychodzi

¹⁾ <x>470 25:10</x>; <x>490 12:47</x>

²⁾ <x>470 24:42</x>; <x>480 13:33</x>